

CZ

DE

EN

ES

FR

HU

IT

PL



d-control / mini

Obojek pro dalšího psa

Halsband für einen anderen Hund

Collar for another dog

Collar para otro perro

Collier pour un autre chien

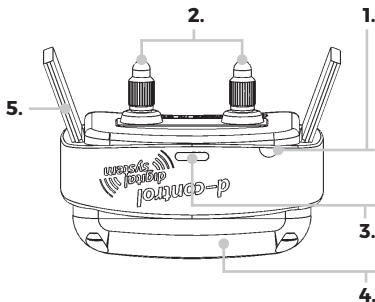
Nyakörv egy másik kutyának

Collare per un altro cane

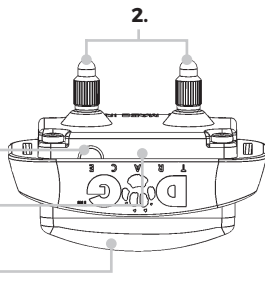
Obroża dla innego psa

1. RECEIVER (COLLAR) - chapter 4

d-control



d-control mini

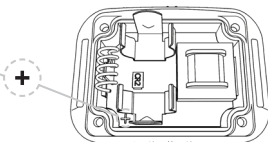


2. BATTERY POLARITY MARKING - chapter 5.1

d-control

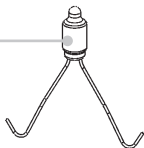


d-control mini

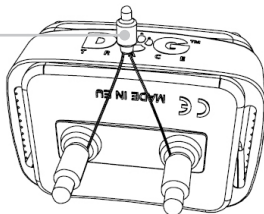


3. IMPULSE TEST - chapter 6

6.



6.



OBSAH

1. Prohlášení o shodě	5
2. Důležitá upozornění	5
3. ECMA	6
4. Popis zařízení	6
5. Příprava přijímače	6
5.1 Vložení (výměna) baterie do přijímače d-control / d-control mini	6
5.2 Kontrola stavu baterie	7
5.3 Zapnutí/vypnutí obojku	7
5.4 Párování vysílače s přijímačem	8
5.5 Volba kontaktních bodů	9
6. Poradce při potížích	10
7. Technické údaje	11
Záruční list	68



návod v SK
online

dogtraceofficial



1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Výrobce VNT electronics s.r.o. prohlašuje, že elektronický výcvikový obojek Dogtrace d-control a d-control mini je v souladu se směrnicí Rady Evropy 2014/53/EU a odpovídá všem platným normám. Více na www.dogtrace.com.

2. DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Před použitím pečlivě prostudujte návod k použití. Návod uschovejte pro případné budoucí použití.
- Elektronické výcvikové obojky d-control jsou určeny pouze pro výcvik zvířat. Je zakázáno používat výcvikové obojky tak, aby zvířeti způsobovaly zranění, bolest, nebo strach.
- Nepoužívejte elektronický výcvikový obojek u psů, kteří nejsou v dobrém fyzickém stavu (např. srdeční problémy, epilepsie apod.) nebo mají poruchu chování (agresivní psi atd.).
- **Nenechávejte psovi obojek po dobu delší než 12 hodin denně.** Dlouhodobé působení kontaktních bodů na kůži psa může způsobit její podráždění. Pokud se tak stane, nepoužívejte elektronický obojek, dokud všechny stopy podráždění nezmizí.
- Neužívejte obojek s elektronickým přijímačem k vodění psa ani k jeho upínání. Kontaktní body by nadměrně tlačily na krk psa, nebo by mohlo dojít k mechanickému poškození krabičky přijímače.
- V případě jakýchkoliv problémů a pro další rady neváhejte kontaktovat profesionálního cvičitele.
- Baterie v přijímači i vysílači je nutné vyměnit každé dva roky, a to i v případě, že souprava nebyla dlouhodobě používána. Nikdy nenechávejte v přístroji vybitou baterii – mohla by zničit váš přístroj.
- Osoba s přístrojem pro podporu srdeční činnosti (kardiostimulátor,

defibrilátor) musí dbát příslušných preventivních opatření. d-control vyzařuje určité statické elektromagnetické pole.

- Použité baterie zlikvidujte na místě k tomu určeném.

3. ECMA

Společnost VNT electronics s.r.o. je aktivním členem asociace ECMA (Electronic Collar Manufacture Association), která zastřešuje nej kvalitnější výrobce elektronických vycvikových pomůcek pro psy. Cílem všech členů asociace je vyvíjet a vyrábět kvalitní a spolehlivé tréninkové systémy, které respektují bezpečí zvířete. Více na **www.dogtrace.com** nebo na **www.ecma.eu.com**.



4. POPIS ZAŘÍZENÍ (obr. 1 na straně 2)

1. Červený bod / půlkolečko pro přiložení magnet (zapnutí/vypnutí)
2. Nerezové kontaktní body (plastové u vibračních modelů)
3. Indikační kontrolky
4. Víčko bateriového prostoru
5. Řemen
6. Testovací doutnavka

5. PŘÍPRAVA PŘIJÍMAČE

5.1 Vložení (výměna) baterie do přijímače d-control / d-control mini

1. Křížovým šroubovákem vyšroubujte 4 šroubky na přijímači a z horní strany sejměte víčko.
2. Vložte lithiovou baterii CR2 3V ve správné polaritě (podle obr. 2 na straně 2).
3. Zkontrolujte správné usazení pryžového těsnění ve víčku přijímače (v drážce přijímače u d-control mini). Pokud jsou na pryžovém těsnění nečistoty, očistěte je.

4. Vložte zpět víčko přijímače a zašroubujte přiměřenou silou všechny 4 šroubky.

TIP: Baterie jde snáze vyndat pomocí malého šroubováku, který zasunete opatrně pod její hranu.

5.2 Kontrola stavu baterie

Pro kontrolu stavu baterie v přijímači slouží indikační kontrolka (LED) na boční straně přijímače (obr. 1/3 na straně 2). V případě, že je baterie slabá nebo zcela vybitá, vložte do přijímače novou lithiovou baterii typu CR2 3V.

Stav baterie	Přijímač
100 %	Zelená indikační kontrolka
35 %	Současně zelená a červená indikační kontrolka
20 %	Červená indikační kontrolka

5.3 Zapnutí/vypnutí obojku

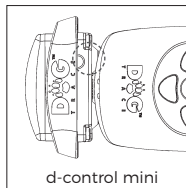
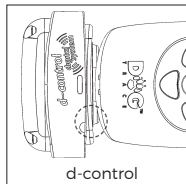
K zapnutí nebo vypnutí přijímače (případně spárování vysílače s přijímačem) se používá magnetický spínací systém, který se aktivuje přiložením magnetu. Magnet je uložený ve spodní části vysílače.

Zapnutí:

1. Přiložte spodní část vysílače k červenému terčíku/půlkolečku na přijímači – rozsvítí se červená indikační kontrolka, následně se rozsvítí zelená kontrolka.
2. Po rozsvícení zelené kontrolky oddalte vysílač od přijímače. Začne blikat zelená kontrolka.

Vypnutí:

Při vypnutí postupujte stejným způsobem jako při zapnutí přijímače.



1. Přiložte spodní část vysílače k červenému terčíku/půlkolečku na přijímači – rozsvítí se zelená indikační kontrolka, následně se rozsvítí červená kontrolka.
2. Po rozsvícení červené kontrolky oddalte vysílač od přijímače. Přijímač přestane blikat.

Pro prodloužení životnosti baterií je nutné přijímač i vysílač po skončení výcviku vždy vypnout. Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, doporučujeme z něho baterie zcela vyjmout.

DŮLEŽITÉ: Při zapínání/vypínání stačí přiložit vysílač k terčíku přijímače přibližně na 1 sekundu. Pokud budete držet u sebe zařízení déle než 5 sekund, přejde přijímač do režimu párování vysílače s přijímačem. Tento režim je indikován 4x současným bliknutím červené a zelené LED. Pokud k tomu dojde, postupujte podle kapitoly 5.4 Párování vysílače s přijímačem.

5.4 Párování vysílače s přijímačem

Každý vysílač má svůj radiový operační kód. Aby vysílač komunikoval s vaším přijímačem, musí se spolu spárovat.

Zařízení d-control nejsou kompatibilní s d-control mini. Spárování se provádí v případě, že chcete použít jiný vysílač nebo přijímač (např. v případě ztráty). Vysílače určené pro výcvik dvou psů můžete spárovat se dvěma přijímači. Pomocí tlačítek 1/2 nebo A/B volíte jednoho nebo druhého psa.

DŮLEŽITÉ: Před párováním vysílače a přijímače se ujistěte, že nikdo jiný nepoužívá svůj d-control ve vaší blízkosti. Váš přijímač by mohl přijmout kód jiného vysílače. Tím by povely vašemu psovi mohl vysílat někdo jiný. Pokud se toto stane, znovu spárujte svůj přijímač se svým vysílačem.

Postup párování:

1. Zapněte svůj vysílač.
2. Přijímač musí být vypnutý.

3. Na vysílači tlačítkem 1/A zvolte pozici pro párování prvního přijímače nebo 2/B pozici pro párování druhého přijímače (neplatí pro vysílače z řady Easy).
4. Přiložte spodní část vysílače k červenému terčíku / půlkolečku na přijímači (viz obrázek v kapitole 5.3).na dobu 5 sekund. Rozsvítí se červená indikační kontrolka, následně se rozsvítí zelená kontrolka.
5. Po uplynutí 5 sekund zablikají 4 krát současně obě indikační kontrolky. Tím přešel přijímač do párovacího režimu.
6. Stiskněte tlačítko akustického signálu.
7. Úspěšné párování je indikováno dlouhým pípnutím přijímače.

TIP: K jednomu vysílači lze spárovat neomezené množství přijímačů. Všechny tyto přijímače se při zmáčknutí funkčního tlačítka budou chovat stejně. Lze použít např. pro dva přijímače na krku jednoho psa.

5.5 Volba kontaktních bodů (neplatí pro přijímače vibračních modelů)

Pro zajištění přenosu stimulačních impulsů z přijímače na kůži psa slouží nerezové kontaktní body. Každé balení obsahuje dva druhy. Jestliže má váš pes krátkou srst, použijte kontaktní body krátké. Pokud máte psa s delší nebo hustší srstí, zvolte delší. Kontaktní body našroubujte na přijímač – viz obr. 1/2 na str. 2 a dotáhněte rukou. K utažení nepoužívejte kleště ani jiné nářadí, můžete způsobit neopravitelné poškození výrobku.

TIP: Pokud má váš pes příliš dlouhou srst, je možné objednat kontaktní body o délce 21 mm. Má-li pes suchou kůži, je dobré ji namazat v místě dotyku kontaktních bodů lékařskou vazelínou, zvlhčujícím olejem a podobně. Zajistí se tak lepší přenos stimulačních impulsů.

6. PORADCE PŘI POTÍŽÍCH

1. Přečtěte si ještě jednou tento návod k použití a zkontrolujte, zda není problém způsoben nesprávným použitím nebo slabou baterií.
2. Zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy se správnou polaritou.
3. Pokud nekomunikuje vysílač s přijímačem, zkuste znovu spárovat zařízení (kapitola 5.4 Párování vysílače s přijímačem).
4. Zdá-li se vám, že pes nereaguje na stimulační impulsy:
 - Znovu zkontrolujte, jestli není baterie v přijímači slabá.
 - Otestujte funkčnost přijímače pomocí testovací doutnavky (viz 5. bod této kapitoly).
 - Zkontrolujte, jestli jste zvolili správnou délku kontaktních bodů (kapitola 5.5 Volba kontaktních bodů) a zajistili dotek s kůží psa dotažením obojku.
 - Pokud má pes suchou kůži, namažte ji.
5. Pro kontrolu správné funkce stimulačního impulsu použijte testovací doutnavku.
 - Ujistěte se, že přijímač je vypnutý.
 - K oběma kontaktním bodům připojte vývody testovací doutnavky (podle obr. 3 na straně 3) – povolte kontaktní body, vložte pod ně vývody doutnavky tak, aby pevně držely a kontaktní body opět přitáhněte.
 - Zapněte vysílač a přijímač.
 - Při zvyšování úrovně stimulačního impulsu se bude zvyšovat svit testovací doutnavky.

7. TECHNICKÉ ÚDAJE

Přijímač d-control

Napájení	lithiová baterie CR2 3V
Životnost baterie	6 měsíců (v závislosti na používání)
Krytí	vodotěsný
Nastavitelný obvod řemene	cca 18–72 cm
Provozní teplota	-10 °C až +50 °C
Hmotnost	56 g (bez řemene a baterie)
Rozměry	64 × 43 × 34 mm

Přijímač d-control mini

Napájení	lithiová baterie CR2 3V
Životnost baterie	6 měsíců (v závislosti na používání)
Krytí	vodotěsný
Nastavitelný obvod řemene	cca 18–72 cm
Provozní teplota	-10 °C až +50 °C
Hmotnost	44 g (bez řemene a baterie)
Rozměry	61 × 40 × 31 mm